

сопственик куће
sopstvenik kuće

његов стан
njegov stan

хотел
hotel

ПРИЈАВА — PRIJAVA
ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: — PRIJAVLJUJE SE:

Улица, број, спрат — Ulica, broj, sprat	22 Кемере 2
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име Ime porodično i rođeno. Za udatu ili udovicu i rođeno ime muža i devojačko porodično ime	Калдерон Моис
Занимање — Zanimanje	шрџовац кројач шт.
Држављанство — Državljanstvo	
Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	15-III-1914
Место рођења, срез, земља Mesto rođenja srez, zemlja	Скопље
Завичајна општина, срез, земља Zavičajna opština, srez, zemlja	"
Брачно стање — Брачно stanje	ожењен
Вера — Vera	мојш.
Рођ. име оца и мајке, и мајчино девојач. презиме Rođ. ime oca i majke, i majčino devojačko prezime	Јосиф, Зона
Ранији стан у Београду: улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom drugom mestu: selo, srez, Banovina	Скопље

ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА — ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име деце Rođeno ime i devojačko porodično ime žene i rođeno ime dece	мушко muško	женско žensko	Дан месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	Место рођења Mesto rođenja
Сорина			12-7-1920	Београд
Лера			21-III-39	Београд

НАПОМЕНА:
NAPOMENA:

26. III. 39. шрџ. жите 6-V-40 шр. жите

Станар — Stanar

(datum) 9-XI-38
(datum)

(место) Београд
(mesto)

Власник куће-управитељ-станодавац
Vlasnik kuće-upravitelj-stanodavac

ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА
LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

стас stas		коса kosa		бркови brkovi	
лице lice		нос nos		брада brada	
очи oci		уста usta		нарочити знаци paroč. znaci	

Датум пријаве Datum prijave	Улица — Ulica	Број куће Broj kuće	ИМЕ СТАНОДАВЦА ИМЕ STANODAVCA	Датум одјаве Datum odjave	Где одлази Gde odlazi
9-XI-38	Др. Кестера	2	Феликс Зора		
19-IV-39	Кр. Александра	57	Мировановић Тома		
26-III-39	Кр. Александра	51	Карповић Воја		
3-V-40	Др. Кестера	6	Шейн Назо		
2-XI-40	Тешевца	8	Винић Томас	22-VI-41	Скопје
21-V-41	Кр. Александра	28	Мировановић Тома		

ИСТОРИЈСКИ
АРХИВ
БЕОГРАД